

сopственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА - PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica broj, sprat	Собачица 11
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачko porodično ime	Фрејдлер Мирјана Марија
Занимање — Zanimanje	конц. инјанишница
Држављанство — Državljanstvo	Повељо
Дан, месец, и год. рођ. — Dan, mesec i god. rođ.	6. V. 1910
Место рођ., срез, земља — Mesto rođ., srez, zemlja	Вилна - Бовенд
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Брачно stanje	неудата
Вера — Vera	маријетова
Рођ. име оца и мајке, и мајч. девојачко презиме Rođ. ime oca i majke, i мајч. девојачко презиме	Јозеф Леа Шабиро
Ранији стан у Београду улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Берлин

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojачko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум) 10. IX. 33
(datum)
(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

ста stas	средњи	коса kosa	глого	бркови brkovi	—
лице lice	овојачно	нос nos	гробина	брада brada	—
очи oci	глого	уста usta	—	нарочити знаци paroč. znaci	—

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANOДАVЦA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odлаzi
18. IX. 33 27. X. 33	Зодачина Архитектур	11. 21.	Линдбах Херман Асентортуфел	24 X 34	Полски

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАДА